



# SAOPĆENJE

## FIRST RELEASE



0



Obavezni ste da prilikom dozvoljenih radnji, u svom proizvodu ili aplikaciji navedete izvor podataka.  
You are required to specify a data source when allowed in your product or application.

GODINA/YEAR XV

SARAJEVO, 20.12.2024.

BROJ/NUMBER 3

## POLJOPRIVREDA, OKOLIŠ I REGIONALNE STATISTIKE AGRICULTURE, ENVIRONMENT AND REGIONAL STATISTICS

### Otkup i direktna prodaja/realizacija poljoprivrednih proizvoda, III kvartal 2024. *Purchase and direct sale/realization of agricultural products, III quarter of 2024*

U III kvartalu 2024. godine bilježi se povećanje vrijednosti otkupa kod žitarica za 6,7%, krompira za 19,1%, povrća za 8,7%, stočnog krmnog bilja za 169,7%, voća za 36,7% i proizvoda životinja za 3,3%, dok se smanjenje vrijednosti otkupa bilježi kod industrijskog bilja za 7,3%, životinja za 7,4% i ostalih proizvoda 26,8% u odnosu na III kvartal 2023. godine.

Povećanje vrijednosti direktne prodaje/realizacije u III kvartalu 2024. godine u odnosu na III kvartal 2023. godine bilježi se kod žitarica za 27,2%, povrća za 9,6%, stočnog krmnog bilja za 33,9%, voća za 42,0%, sadnog materijala za 58,1%, životinja za 19,4%, proizvoda životinja za 3,8% i ostalih proizvoda za 4,2%, dok se smanjenje vrijednosti direktne prodaje/realizacije bilježi kod alkoholnih pića za 0,9% i industrijskog bilja 8,1%.

U ovom saopćenju date su i prosječne cijene otkupa i direktne prodaje/realizacije odabranih proizvoda poljoprivrede za III kvartal 2024. godine.

*In III quarter of 2024 the value of purchased cereals by increase 6,7%, potato by 19,1%, vegetables by 8,7%, forage plants by 169,7%, fruits by 36,7% and products of animals by 3,3%, while decreasing of the values of purchasing were recorded for industrial crops by 7,3%, animals by 7,4% and other products by 26,8% compared to III quarter of 2023.*

*Increased values of direct sale/realization in III quarter of 2024 compared to III quarter of 2023 were recorded in cereals by 27,2%, vegetables by 9,6%, forage plants by 33,9%, fruits by 42,0%, material used for planting by 58,1%, animals by 19,4%, products of animals by 3,8% and other products by 4,2%, while decreasing of the values of direct sales/realization were recorded for alcoholic beverages by 0,9% and industrial crops by 8,1%.*

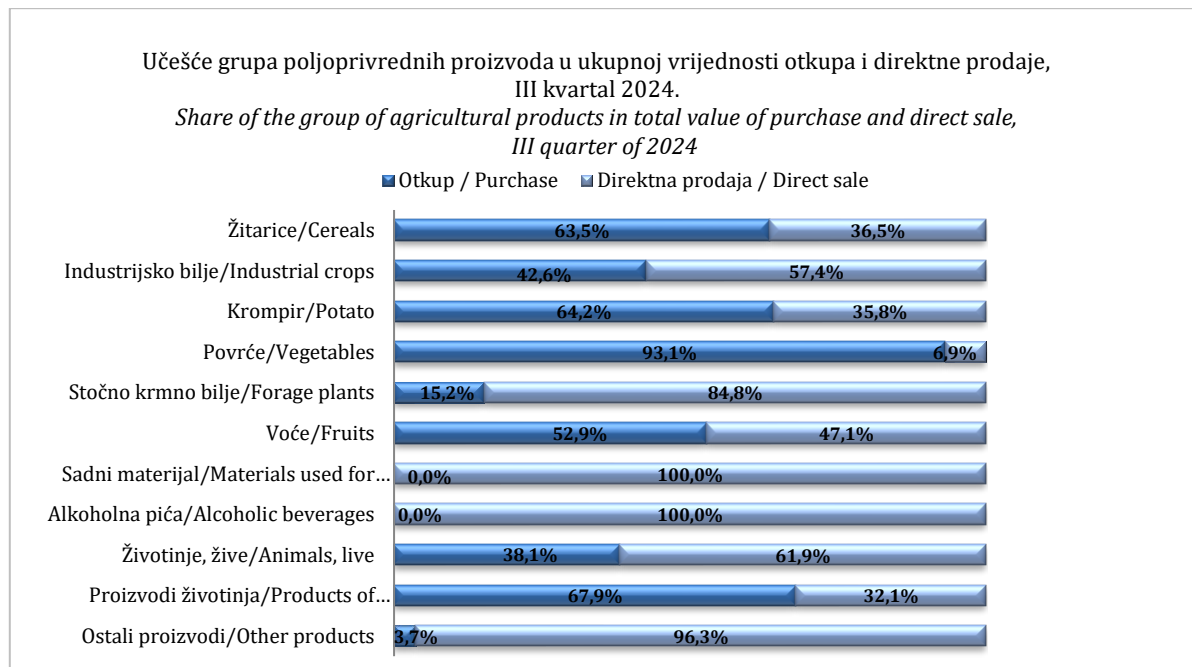
*Average prices of purchased and directly sold/realized prices of selected agricultural products (output) are also given in this release for III quarter of 2024.*

**Vrijednost otkupljenih i prodatih proizvoda poljoprivrede prema grupama proizvoda, III kvartal 2024.**  
*Value of purchased and sold agricultural products by groups of products, III quarter of 2024*

|                     | Vrijednost (KM)<br><i>Value (BAM)</i> |                                        | Indeksi vrijednosti<br>IIIQ 2024/IIIQ 2023<br><i>Indices of value<br/>IIIQ 2024/IIIQ 2023</i> |                                        |                                    |
|---------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------|
|                     | Otkup<br><i>Purchase</i>              | Direktna prodaja<br><i>Direct sale</i> | Otkup<br><i>Purchase</i>                                                                      | Direktna prodaja<br><i>Direct sale</i> |                                    |
| Žitarice            | 14.978.670                            | 8.623.082                              | 106,7                                                                                         | 127,2                                  | <i>Cereals</i>                     |
| Industrijsko bilje  | 2.608.509                             | 3.516.244                              | 92,7                                                                                          | 91,9                                   | <i>Industrial crops</i>            |
| Krompir             | 1.022.333                             | 571.198                                | 119,1                                                                                         | 1 <sup>1)</sup>                        | <i>Potato</i>                      |
| Povrće              | 11.015.582                            | 817.207                                | 108,7                                                                                         | 109,6                                  | <i>Vegetables</i>                  |
| Stočno krmno bilje  | 89.800                                | 500.587                                | 269,7                                                                                         | 133,9                                  | <i>Forage plants</i>               |
| Voće                | 12.307.952                            | 10.975.398                             | 136,7                                                                                         | 142,0                                  | <i>Fruits</i>                      |
| Sadni materijal     | -                                     | 669.183                                | -                                                                                             | 158,1                                  | <i>Materials used for planting</i> |
| Alkoholna pića      | -                                     | 3.173.027                              | -                                                                                             | 99,1                                   | <i>Alcoholic beverages</i>         |
| Životinje           | 31.041.450                            | 50.347.967                             | 92,6                                                                                          | 119,4                                  | <i>Animals</i>                     |
| Proizvodi životinja | 53.413.641                            | 25.251.302                             | 103,3                                                                                         | 103,8                                  | <i>Products of animals</i>         |
| Ostali proizvodi    | 561.037                               | 14.649.753                             | 73,2                                                                                          | 104,2                                  | <i>Other products</i>              |
| <b>Ukupno</b>       | <b>127.038.976</b>                    | <b>119.094.949</b>                     | <b>103,4</b>                                                                                  | <b>114,5</b>                           | <b>Total</b>                       |

<sup>1)</sup> Indeks je veći od 300.

<sup>1)</sup> The index exceeds 300.



**Prosječne cijene odabranih poljoprivrednih proizvoda, III kvartal 2024.**

*Average prices of selected agricultural products, III quarter of 2024*

| Naziv proizvoda                  | Jedinica mjere<br><i>Unit of measure</i> | Prosječna cijena u (KM)<br><i>Average price (BAM)</i> |                                        | Product name                                  |
|----------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------|
|                                  |                                          | Otkup<br><i>Purchase</i>                              | Direktna prodaja<br><i>Direct sale</i> |                                               |
| Pšenica, merkantilna             | t                                        | 353,0                                                 | 367,1                                  | <i>Wheat, mercantile</i>                      |
| Raž, merkantilna                 | t                                        | 391,8                                                 | 487,6                                  | <i>Rye, mercantile</i>                        |
| Ječam, merkantilni               | t                                        | 370,7                                                 | 403,1                                  | <i>Barley, mercantile</i>                     |
| Kukuruz, merkantilni             | t                                        | 377,9                                                 | 367,7                                  | <i>Maize, mercantile</i>                      |
| Uljana repica                    | kg                                       | -                                                     | 0,9                                    | <i>Rape seed</i>                              |
| Soja                             | kg                                       | 0,8                                                   | 0,9                                    | <i>Soya</i>                                   |
| Duhan, suhi list                 | kg                                       | 4,6                                                   | -                                      | <i>Tobacco, raw leaves</i>                    |
| Krompir, merkantilni             | kg                                       | 0,5                                                   | 0,7                                    | <i>Potato, mercantile</i>                     |
| Grah                             | kg                                       | 4,0                                                   | 4,8                                    | <i>Beans</i>                                  |
| Crni luk                         | kg                                       | 0,8                                                   | 1,0                                    | <i>Onions</i>                                 |
| Bijeli luk                       | kg                                       | 4,8                                                   | 8,3                                    | <i>Garlic</i>                                 |
| Kupus                            | kg                                       | 0,5                                                   | 0,6                                    | <i>Cabbage</i>                                |
| Mrkva                            | kg                                       | 1,1                                                   | 1,1                                    | <i>Carrot</i>                                 |
| Zelena salata                    | kg                                       | 3,7                                                   | 2,8                                    | <i>Lettuce</i>                                |
| Špinat                           | kg                                       | 3,1                                                   | 3,0                                    | <i>Spinach</i>                                |
| Paradajz                         | kg                                       | 1,6                                                   | 1,8                                    | <i>Tomato</i>                                 |
| Paprika                          | kg                                       | 1,7                                                   | 2,3                                    | <i>Peppers</i>                                |
| Lucerka                          | t                                        | -                                                     | 360,4                                  | <i>Lucerne</i>                                |
| Šljive                           | kg                                       | 1,2                                                   | 1,1                                    | <i>Plums</i>                                  |
| Jabuke                           | kg                                       | 1,1                                                   | 0,6                                    | <i>Apples</i>                                 |
| Kruške                           | kg                                       | 1,4                                                   | 1,1                                    | <i>Pears</i>                                  |
| Maline                           | kg                                       | 3,6                                                   | 7,1                                    | <i>Raspberries</i>                            |
| Grožđe                           | kg                                       | 1,9                                                   | 2,6                                    | <i>Grapes</i>                                 |
| Telad starosti do 1 godine       | kg                                       | 6,5                                                   | 9,1                                    | <i>Calves less than 1 year old</i>            |
| Junad starosti od 1 do 2 godine  | kg                                       | 5,7                                                   | 5,6                                    | <i>Cattle between 1 and 2 years old</i>       |
| Svinje za tov                    | kg                                       | 4,0                                                   | 4,2                                    | <i>Pigs for fattening</i>                     |
| Jagnjad od 2 mjeseca do 1 godine | kg                                       | 9,3                                                   | 9,4                                    | <i>Lambs, between 2 months and 1 year old</i> |
| Tovljeni pilići                  | kg                                       | 2,6                                                   | 3,6                                    | <i>Broilers</i>                               |
| Jaja                             | kom/piece                                | 0,2                                                   | 0,2                                    | <i>Eggs</i>                                   |
| Kravlje mlijeko                  | l                                        | 0,8                                                   | 1,0                                    | <i>Cow's milk</i>                             |
| Med                              | l                                        | 10,4                                                  | 17,3                                   | <i>Honey</i>                                  |

## Metodološka objašnjenja

Podaci o otkupu i direktnoj prodaji/realizaciji poljoprivrednih proizvoda dobijeni su agregiranjem podataka na osnovu uporedivih statističkih istraživanja koja provode entitetski zavodi za statistiku i Podružnica Brčko (Kvartalni izvještaj o otkupu poljoprivrednih proizvoda od individualnih poljoprivrednih proizvođača - obrazac TRG 31 i Kvartalni izvještaj o direktnoj prodaji/realizaciji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga – obrazac TRG 33).

Otkup poljoprivrednih proizvoda je kupovina odnosno preuzimanje poljoprivrednih proizvoda neposredno od porodičnih proizvođača koje poslovni subjekti obavljaju radi dalje prodaje ili prerade. Realizacija/direktna prodaja poljoprivrednih proizvoda je prodaja odnosno isporuka poljoprivrednih proizvoda iz vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i njegovih dijelova.

Ovim izvještajima prikupljaju se podaci o količinama i vrijednostima otkupljenih i direktno prodatih poljoprivrednih proizvoda. Ova cijena isključuje subvencije i poreze.

## Notes on methodology

Data on purchase and direct sale/realization of agricultural products result from the aggregation of comparable data from regular statistical surveys conducted by two entity statistical institutes and Branch Office in the Brcko District (The Quarterly Report on the Purchase of Agricultural Products from the Individual Producers - TRG 31 and the Quarterly Report on Direct Sale/Realization of Agricultural Products from Own Production of Agricultural Enterprises and Cooperatives - TRG 33).

Purchase of agricultural products is buying or taking over agricultural products directly from individual family producers and it is performed by legal entities which are engaged in further sale or processing. Realization/direct sale of agricultural products is sale or delivery of agricultural products from own production of legal entities and their parts.

These reports collect data on the volume and value of directly sold and purchased agricultural products. This price excludes subsidies and taxes.

**Publikuje Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26**  
*Published by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26*

**Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 | Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622**  
**Elektronska pošta/E-mail: [bhas@bhas.gov.ba](mailto:bhas@bhas.gov.ba) | Internetska stranica/Web site: [www.bhas.gov.ba](http://www.bhas.gov.ba)**

**Odgovorne osobe/Responsible persons:**

**Lidija Lukić, šefica Odsjeka za statistiku poljoprivrede, šumarstva i ribarstva**  
*Lidija Lukic, Head of the Department for statistics in agriculture, forestry and fishery*

**Vesna Čužić, direktorica**  
*Vesna Čužić, Director*

**Saopćenje priredila: Ljubica Marić**  
*Prepared by: Ljubica Maric*

